



SERVICE

Modell:

125 E-GS '94 '95

Kabelstrangnummer:

vorne: 546 11 475 100
hinten: 502 11 476 100

Land:

BRD, F, AUS, JAP,
A

Datum, Name:

19 01 94 KE

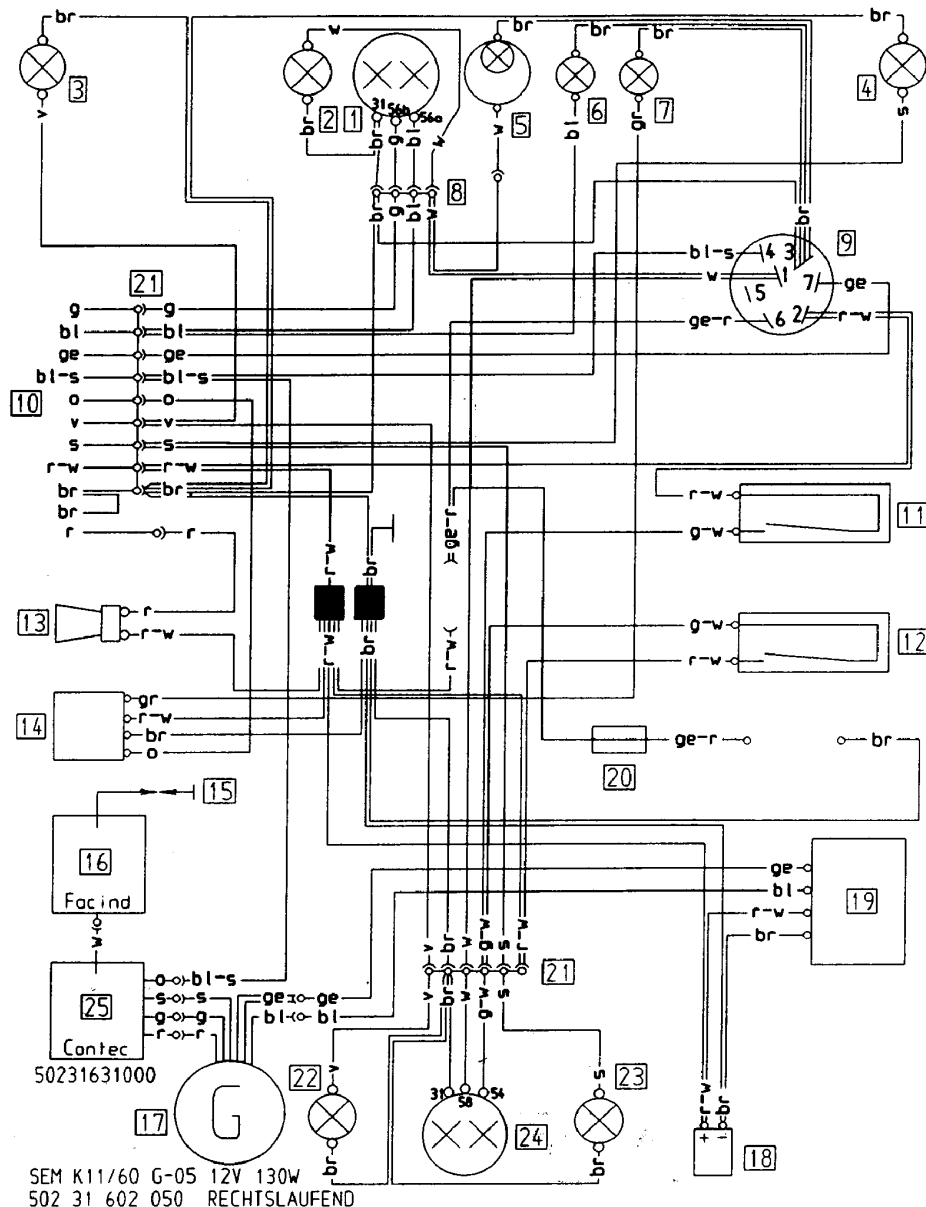
Zeichnungsnr:

40
125GS-DIV

Änderungsstand:

Kabelstrangbez:

250/300 E-GS 93



Deutsch	Englisch	Italienisch	Französisch
1 Scheinwerfer	1 headlight	1 faro	1 phare
2 Standlicht	2 parking light	2 luce di stazionam	2 feu de position
3 Blinker li vo	3 blinker left front	3 lampeg ant sin	3 clignoteur a gauche
4 Blinker re vo	4 blinker right front	4 lampeg ant dest	4 clignoteur a droite
5 Tachobeleuchtung	5 tachometer light	5 luce di tachimetro	5 éclair comp vitesse
6 Fernlichtkontrolle	6 high beam control	6 contr di fare abb	6 témoin de feux route
7 Blinkerkontrolle	7 blink control	7 contr di lampeg	7 témoin de clignoteur
8 4-pol Stecker	8 multip cont plug (4)	8 presa a spina (4)	8 connect multiple (4)
9 Zündschloß	9 ignition switch	9 accensione	9 contact d'allum
10 zum Kombischalter	10 to combinat switch	10 multicomando	10 commutateur combine
11 Bremslichtsch vo	11 stoplight switch f	11 interr luce arresto	11 cont de stop av
12 Bremslichtsch hi	12 stoplight switch r	12 interr luce arresto	12 cont de stop der
13 Horn	13 horn	13 fromba	13 klaxon
14 Blinkgeber	14 blink signal system	14 trasmett di lampeg	14 central clignot
15 Zündkerze	15 spark plug	15 candela	15 bougie
16 Zündspule	16 ignition coil	16 bobina d'accens	16 bobine d'allumage
17 Generator	17 generator	17 dinamo	17 generateur
18 Kondensator	18 capacitor	18 condensatore	18 condensateur
19 Spannungsregler	19 voltage regulator	19 regol di tens	19 regulat de potent
20 Stecksicherung 10A	20 fuse 10A	20 fusibile 10A	20 fusible 10A
21 9-pol Stecker	21 multip cont plug (9)	21 presa a spina (9)	21 connect multiple (9)
22 Blinker li hi	22 blinker left rear	22 lamp post sin	22 clign a gauche derr
23 Blinker re hi	23 blinker right rear	23 lamp post dest	23 clign a droite derr
24 Brems-Schlußlicht	24 rear-stoplight	24 fanal post di freno	24 feu arr et de stop
25 Zündmodul	25 ignition modul	25 centr d'accensione	25 boitier electronique

bl blau	bl blue	bl blu	bl bleu
br braun	br brown	br marrone	br brun
ge gelb	ge yellow	ge giallo	ge jaune
gr grau	gr grey	gr grigio	gr gris
g grün	g green	g verde	g vert
o orange	o orange	o arancio	o orange
r rot	r red	r rosso	r rouge
s schwarz	s black	s nero	s noir
v violett	v violet	v violetta	v violet
w weiß	w white	w bianco	w blanche

Der 12V Generator wurde ab der Motornummer 4-502*14221* verbaut.
 The 12V generator is mounted since engine number 4-502*14221*.
 Il generatore 12V era montato dal numero motore 4-502*14221*.
 Le generateur 12V était monte a partir du numero moteur 4-502*14221*.

Kontaktbelegung - Licht-Blinkerschalter (Typ Merill)

Kontaktbelegung Zündschloß (Typ CEV 7-pol)

	1	2	3	4	5	6	7
PARK	—	—	—	—	—	—	—
AUS	—	—	—	—	—	—	—
EIN	—	—	—	—	—	—	—
EIN	—	—	—	—	—	—	—

	ge	g	bl	r-w	s	o	v	bl	br	r	br
LIGHT HI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
LO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
FL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TURN L	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TURN R	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
HORN	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
STOP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1	2	3	4	8	9	10	11	12	13	14

SEM K11/60 G-05 12V 130W
 502 31 602 050 RECHTSLAUFEND

SERVICE

Modell

125 E-XC '94 '95 '96

Kabelstrangnummer

vorne 546 11 075 000
hinten 583 11 276 000

Land

USA, AUS

Datum, Name

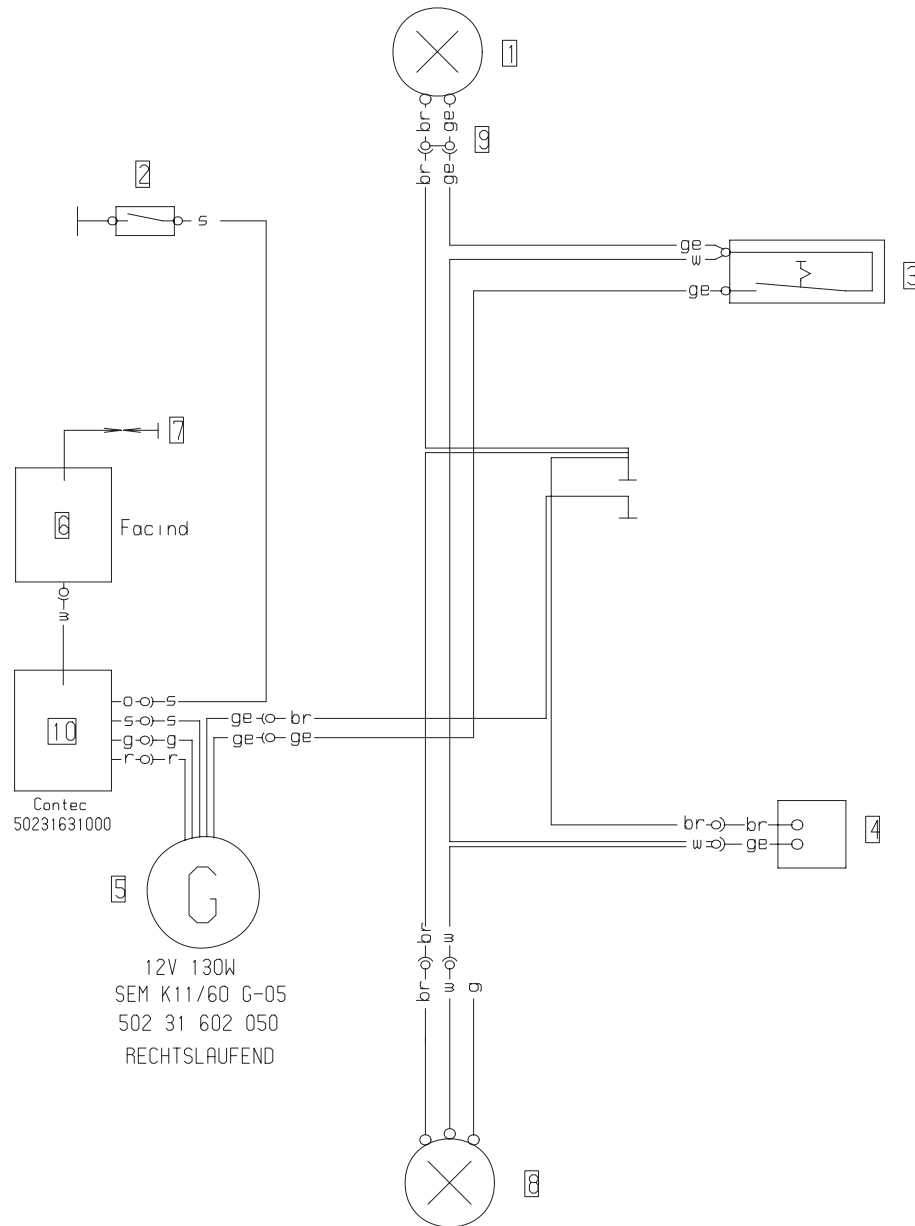
24 05 95 KE

Zeichnungsnr

126XC-USA

Änderungsstand

Kabelstrangbez
vo 125 E-XC USA
hi ACERBIS 93 0 BL



Deutsch	Englisch	Italienisch	Französisch
1 Scheinwerfer	1 headlight	1 faretto	1 phare
2 Kurzschlußtaster	2 kill button	2 interr cortocircuito	2 interr court-circuit
3 Lichtschalter	3 light switch	3 interr della luce	3 interr d'eclairage
4 Spannungsbegrenzer	4 voltage limiter	4 regol di tens	4 regulat de potent
5 Generator	5 generator	5 dinamo	5 generateur
6 Zündspule	6 ignition coil	6 bobina d'accens	6 bobine d'allumage
7 Zündkerze	7 spark plug	7 candela	7 bougie
8 Schlußlicht	8 rearlight	8 fanale posteriore	8 feu arriere
9 2-pol Stecker	9 multip cont plug (2)	9 presa a spina (2)	9 connect multiple (2)
10 Zündmodul	10 Ignition modul	10 centr d'accensione	10 boitier electronique
bl blau	bl blue	bl blu	bl bleu
br braun	br brown	br marrone	br brun
ge gelb	ge yellow	ge giallo	ge jaune
gr grau	gr grey	gr grigio	gr gris
g grün	g green	g verde	g vert
o orange	o orange	o arancio	o orange
r rot	r red	r rosso	r rouge
s schwarz	s black	s nero	s noir
v violett	v violet	v violetto	v violet
w weiß	w white	w bianco	w blanche

Der 12V Generator wurde ab der Motornummer 4-502*14221* verbaut
The 12V generator is mounted since engine number 4-502*14221*
Il generatore 12V era montato dal numero motore 4-502*14221*
Le generateur 12V etait monte a partir du numero moteur 4-502*14221*